

**Zeitschrift:** Alpexpress. Ticino : la rivista di AlpTransit San Gottardo SA  
**Herausgeber:** AlpTransit San Gottardo SA  
**Band:** - (2013)  
**Heft:** 1

**Vorwort:** Sui binari definitivi  
**Autor:** Simoni, Renzo

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.11.2025

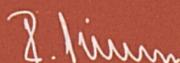
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## SUI BINARI DEFINITIVI

Alla Galleria di base del San Gottardo i minatori hanno lasciato il posto ai tecnici. I lavori di costruzione grezza sono infatti praticamente terminati in entrambe le canne. Da alcuni mesi ormai vengono posati i binari senza massicciata, montate le linee di contatto, inseriti i cavi per la rete radio e la rete telefonica.

Nel frattempo, più del 40% degli impianti di tecnica ferroviaria sono stati installati. Tra Erstfeld e Sedrun la Galleria di base del San Gottardo è transitabile sui binari definitivi: il treno di cantiere ci mette ora circa 30 minuti per raggiungere la stazione multifunzionale di Sedrun. Alla fine del 2016 il viaggio attraverso la galleria ferroviaria più lunga del mondo durerà circa 17 minuti!

Al Ceneri invece i minatori la fanno ancora da padrone. Dall'attacco intermedio di Sigirino in direzione di Bellinzona e Lugano lottano metro dopo metro contro la dura roccia. Sin qui hanno scavato più del 60% ma prima del loro ultimo brillamento mancano ancora 7 km in ogni canna. Auguro loro buona fortuna, o come si dice nel gergo dei minatori «Glück auf!»



**Renzo Simoni**

Presidente della Direzione  
AlpTransit San Gottardo SA

In copertina:  
Galleria di base del Ceneri, portale sud Vezia,  
lavori di rivestimento